

Transpositions: dance poems for an online world

Produced by the Yale Dance Lab in partnership with Yale Schwarzman Center

In the fall of 2020, the Yale Dance Lab in partnership with Yale [Schwarzman Center \(YSC\)](#) invited sixteen choreographers to create digital dance poems, performed by dancers from across the Yale dance community. With choreographers drawn from Yale faculty, New Haven, Philadelphia, New York, Burkina Faso, and South Africa, the final poems are edited by Kyla Arsadjaja MFA '20, with sound design by composers in the Sound Design Program at the David Geffen School of Drama at Yale. The project is shared online and will be on public display at YSC on November 12. Knitting together local, national, and international communities of dance, "Transpositions" explores the continuous and interrupted transmission of embodied dance practices in digital life.

Sponsored by Dance Studies and Theater and Performance Studies with support from the Wallace Fund for Dance and YSC.

The anthology will run on a loop from 11 a.m. to 3 pm in Commons.

Program Credits & Order

Video Artist for all digital dance poems in Transpositions: Kyla Arsadjaja MFA'20

1

00:00:24:14

CHOREOGRAPHER

Gregory Maqoma

DANCERS

Joan Agoh

Mari Chiles

Zafirat Ndacky

Sebastian Quaade

SOUND DESIGNER

Daniela Hart

2

00:06:48:20

CONCEPT AND DIRECTION

Brian Seibert

DANCERS

Anna Tender

Nora Massie
Allie Schneider
Samara Angel
Haven Herrin
Mariel Pettee
Itai Almor
Kai-Lan Olson
Madelyn Blaney
Gabrielle Niederhoffer

SOUND DESIGNER
Joe Krempetz

3

00:21:24:23

CHOREOGRAPHER
Lacina Coulibaly

DANCERS
Sebastian Tsai
Kate Kushner

SOUND DESIGNER
Stan Mathabane

4

00:26:08:19

CHOREOGRAPHER
Renee Robinson

DANCERS FROM THE NEIGHBORHOOD MUSIC SCHOOL'S PREMIER DANCE COMPANY (PDC)
Naomi Gitelman
Clara Causa
Alana Rose
Zara Baden-Eversman

5

00:30:05:16

CHOREOGRAPHER
Aki Sasamoto

DANCERS

Jeenho Seo
Amina Ross
Hyeree Ro
Namra Zulfikar
Adrian Kyle Venzon

SOUND DESIGNER
Noel Nichols

6

00:36:41:21

CHOREOGRAPHERS
Elm City Dance Collective
Kellie Ann Lynch
Lindsey Bauer

DANCERS
Haven Herrin
Mariel Pettee
Itai Almor
Kai-Lan Olson
Madelyn Blaney
Gabrielle Niederhoffer

SOUND DESIGNER
Evdoxia Ragkou

7

00:49:13:17

CHOREOGRAPHER
Cécile Feza Bushidi

DANCERS
Quentin Bertrand
Laila Booker
Dora Guo

8

00:56:52:23

CHOREOGRAPHER
Christopher-Rasheem McMillan

DANCERS

Yassi Xiong
Tadea Martin-Gonzalez
Sophia DeVito
Eddie Abraham-Macht

SOUND DESIGNER

John Sullivan

9

01:02:11:21

CHOREOGRAPHERS

Shayla-Vie Jenkins
Jenna Riegel

DANCERS

Veronica Chen
Karen Jiang
Annie Zhao
Helen Zhao

SOUND DESIGNER

Joe Krempetz

10

01:09:29:19

CHOREOGRAPHER

Hanan Hameen

DANCERS

Fiona Benson
Gabrielle Niederhoffer
Max Heimowitz
Laura Wayland
Allie Howard
Luke Benson
Hannah Kosman
Mackenzie Coden

SOUND DESIGNER

Stan Mathabane

11

01:13:46:09

CHOREOGRAPHER
Aimee Meredith Cox

DANCERS
Joan Agoh
Amina Ross
Gabrielle Niederhoffer
Makayla LaRonde-King

SOUND DESIGNER
Bailey Trierweiler

12

01:21:19:16

CHOREOGRAPHER
Bronwen MacArthur

DANCERS
Aranza Rodriguez
Isabella Zou
Lexa Pulido Rodriguez

SOUND DESIGNER
Mike Winch

13

01:30:10:20

MOVEMENT DIRECTION
Jennifer Harrison Newman

DANCERS
Kenra Libby
Katie Byrne
Arman Avesta

SOUND DESIGNER
Noel Nichols

14

01:39:39:09

CHOREOGRAPHER

Irène Hultman Monti

Including homage to Trisha Brown through fragments of her Early Work *Locus* from 1975

DANCERS

Renée Robinson

Bronwen MacArthur

Cécile Feza Bushidi

Brian Seibert

Jennifer Harrison Newman

Emily Coates

Lacina Coulibaly

SOUND DESIGNER

Evdoxia Ragkou

15

01:49:24:04

CONCEIVED AND DIRECTED BY

Emily Coates featuring members of the Yale Ballroom Dance Team

DANCERS

Grace Blaxill

Maile Harris

Andrew Streit

Iman Jaroudi

Yasheen Gao

SOUND DESIGNER

Bryn Scharenberg

Transpositions Production Team

Artistic Director: Emily Coates, Yale Dance Lab / Professor in the Practice, Theater and Performance Studies

Associate Producers: Natalie King DGSD '24 and Jacob Santos DGSD '24

Assistant Producer: Gabrielle Niederhoffer '23

Coordinators: Madeline Blaney '21 and Mariel Pettee PhD '21

Producing Adviser: Jennifer Newman, Associate Artistic Director, Yale Schwarzman Center

Sound Design Adviser: Matthew Suttor, Professor in the Practice, David Geffen School of Drama at Yale

For more information visit:

[Yale Dance Lab](#)

[Yale Schwarzman Center](#)

[Sound Design Program, David Geffen School of Drama at Yale](#)